

事故・災害時の対応

○保険

賃貸借契約の際に保険に加入します。保険の種類はいろいろありますが、主に家財保険がメインです。万一の事故に備えて「エイブルの入居保険」への加入をおすすめします。

○水漏れ

元栓を締めて、大家さんやエイブルに連絡し、すばやく対応してください。保険会社にも連絡が必要です。

○火事

身の安全を確保して、すぐに消防署に連絡してください。TEL: 119

○盗難

すぐに警察・保険会社に連絡してください。

○ガス漏れ

- ・部屋の中がガス臭い場合は、ガスの元栓を閉めて、すぐに窓を開けて換気してください。
- ・部屋の電気のスイッチは爆発の危険があるので使用せずに、すぐにガス会社に連絡してください。

○停電

停電になったら、①近所一帯が停電なのか、②居住する建物全体が停電なのか、③自分の居住だけが停電なのかを確認します。①の場合は、しばらく様子を見て回復しない場合は、電力会社に連絡してください。②の場合はしばらく様子を見て、回復しない場合は大家さんやエイブルに連絡してください。③の場合は、ブレーカー・漏電遮断器が切れていないかを確認します。切れている場合は、使用中の電気器具のコンセントを抜いてからブレーカー・漏電遮断器のスイッチを入れます。電気器具を使用していないのに再び切れる場合は、漏電の恐れがありますので、電力会社に連絡してください。

○地震

- ・地震を感じたら、まずテーブルの下などに隠れ身を守ります。
- ・揺れが収まったら避難に備えて玄関ドアを開けておきます。ただし、すぐに外に出ると落下物でケガをする場合があります。避難は揺れが収まってからにしましょう。
- ・規模の大きな地震の場合は、避難所へ移動してください。避難所は、事前に役所等に確認しておきましょう。



知っとく! 便利な豆知識

- 鍵や財布など、大事なものを落としてしまったら、すぐに警察に届けましょう。

How to respond to an accident/disaster

○Insurance

Please buy an insurance policy when signing a tenancy agreement. Among the diverse types of insurance policies available, contents insurance policies are chosen in many cases. The ABLE Tenant Insurance Policy is recommended to prepare yourself against unexpected accidents.

○Water leakage

Please turn off the water at the main tap and contact the landlord and your local ABLE office immediately. It is also necessary to contact your insurance company.

○Fire

Ensure your personal safety first, then immediately call the fire department. TEL: 119

○Theft

Immediately call police and your insurance company.

○Gas leakage

- ・If there is a gassy smell in your apartment, turn off the gas at the main valve and immediately open windows for ventilation.
- ・Do not use the electrical switches in your apartment. An explosion may be triggered. Immediately contact your local gas company.

○Power outage

Please check if the power outage affects (i) your neighborhood, (ii) your apartment building, or (iii) only your apartment. In the case of (i), please wait and see for a while. If the power outage continues, please contact your local electric power company. In the case of (ii), please wait and see for a while. If the power outage continues, please contact the landlord and your local ABLE office. In the case of (iii), check that the breaker/ground leakage breaker has not been turned off. If the circuit breaker/ground leakage breaker has been turned off, unplug the electrical equipment in use before turning on the breaker/ground leakage breaker. If the circuit breaker/ground leakage breaker is turned off again even when electrical equipment is not used, there is a risk of short circuiting. Please contact your local electric power company.

○Earthquakes

- ・First, get under a table, etc., to ensure your personal safety.
- ・When the tremor subsides, open the doorway in preparation for evacuation. Note that you may be hurt by falling objects if you rush out. Please evacuate after the tremor subsides.
- ・In the event of a large earthquake, please evacuate to your local shelter. Please check the location of your local shelter in advance at your local government office.



Useful tips for renting an apartment

- If you lose important items such as a key or a purse while you are going out, please report such to the police immediately.

事故、災害时如何对应

○保険

签约房子的同时都要加入保险。

保险的种类很多，其中以家财险为主。

为了以防止万一时的事故，我们推荐加入爱博乐入居者保险。

○漏水

请先将水龙头（主干道）拧紧，然后迅速与房主或爱博乐联系。根据情况有时有必要与保险公司联系。

○火灾

确保安全后，请马上与消防局联系。TEL: 119

○失窃

请马上与警察及保险公司联系。

○煤气泄漏

- ・如房间内有煤气的味道，请马上打开窗户换气。
- ・房间的电有引起爆炸的危险，请勿使用。且马上与煤气公司联系。

○停电

停电时①确认附近是否停电。②确认建筑物全体是否停电③确认是否只有自己家停电。

在①的情况下如果许久没有恢复，请与电力公司联系。在②的情况下如许久没有恢复请与房主或爱博乐联系。在③的情况下请确认电路断路器的电源是否开着。如没有开着请将电源打开。如在没有使用电器的情况下电源再次断开，请与电力公司联系。

○地震

- ・发生地震后，请先将身躲藏于桌下。
- ・摇晃有所减弱后，为了避难请将玄关门打开。但请不要马上出去。外面的降落物体有可能伤到人。摇晃有所减弱后在逃出。
- ・有大规模地震时请向避难所移动。避难所请向政府机关确认。



请注意! 方便小知识

- 不小心丢失钥匙或钱包时，请马上报警。

사고, 재해 때의 응대

○보험

임대계약하실 때 보험에 가입합니다.

보험의 종류는 여러가지있지만 주로 화재보험이 메인입니다.

만일의 경우를 생각해서 《에이블의 입주자보험》에 가입하는것을 추천합니다.

○누수

마개를 닫고 집주인이나 에이블에 연락해서 신속하게 처리합니다. 경우에 따라 보험회사에도 연락할 필요가 있습니다.

○화재

안전을 확보하고, 즉시 소방소에 연락해 주십시오. TEL: 119

○도난

바로 경찰 보험회사에 연락해 주십시오.

○가스 누설

- ・방안에 가스냄새가 날 때 가스마개를 닫고 인츰 창문을 열어 환기해 주십시오.
- ・방의 전기스위치는 폭발의 위험이 있기 때문에 사용하지 말고 바로 가스회사에 연락해 주십시오.

○정전

정전했을 때 ①근처일대가 정전했는지, ②거주하는 건물전체가 정전했는지, ③자기집만 정전했는지를 확인합니다.

①의 경우에는 잠시동안 상황을 봐서 회복하지 않을 때 전력회사에 연락해 주십시오. ②의 경우에는 잠시동안 상황을 봐서 회복하지 않을 때 집주인이나 에이블에 연락해 주십시오. ③의 경우에는 브레이커, 누전차단기가 끊겨져 있지 않은지 확인합니다. 끊겨져 있을 경우에는 사용중인 전기기구의 콘센트를 뽑은 후 브레이커, 누전차단기의 스위치를 켜주십시오. 전기기구를 사용하지 않은데 다시 끊어질 경우, 누전의 우려가 있기 때문에 전력회사에 연락해 주십시오.

○지진

- ・지진을 감축했을 때 우선 책상밑으로 피신합니다.
- ・움직임이 좀 수습되면 피난하기 좋도록 현관문을 열어둡니다. 다만 인츰 밖으로 나가면 낙하물로 부상을 입을수 있으므로 피난은 흔들림이 조금 수습된 후에 합니다.
- ・규모가 큰 지진일 때에는 피난소로 이동해 주십시오. 피난소는 사전에 관공서등에서 확인해 둡니다.



알아두면 편리한 잔지식

- 열쇠나 지갑등 중요한 물건을 잃어버렸을 때 바로 경찰서에 신고하십시오.